



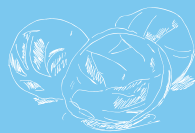
• GUIDE DE LA BALADE DURABLE À •

BRUXELLES - SAINT-GILLES

Cera GoodWalk



GOODPLANET.be



Cher randonneur,

La Cera GoodWalk est une activité fort appréciée de notre coopérative. Le concept est simple : Cera et GoodPlanet vous emmènent découvrir des initiatives durables et des projets sociétaux, en vous promenant à pied dans une ville. Vous êtes ainsi sur le point de partir explorer notre capitale... mais savez-vous que Cera ajoute chaque année un nouveau parcours à sa collection de balades Goodwalk, parmi lesquelles figurent déjà Namur et Mons ?

Chaque Goodwalk est une sortie amusante pour les jeunes et les moins jeunes, qui envoie un message positif et plein d'espoir du fait des nombreuses initiatives inspirantes qu'elle met en avant. Vous découvrirez notamment combien la coopérative Cera se mobilise en faveur d'une société inclusive et sans barrières ; crée du lien entre les gens pour favoriser des quartiers chaleureux et bienveillants ; encadre les coopératives pour qu'elles soient fortes et soutenues. GoodPlanet, qui s'engage en faveur d'un avenir durable, pour nous et notre planète, est un allié précieux de Cera qui partage cette volonté de créer un monde où il fait bon vivre.

Que vous ayez déjà arpenté les rues de Saint-Gilles, ou qu'il s'agisse d'un territoire totalement nouveau, la Goodwalk vous donnera un regard neuf et durable sur le patrimoine, l'horeca, le commerce, la culture et la nature.

Je vous souhaite une visite inspirante,

Franky Depickere
Administrateur délégué Cera

COLOPHON

Rédaction : Valérie Vermeiren et Laura Vantornout (GoodPlanet Belgium)

Impression : Die Keure

Éditeur responsable : Hilde Talloen,
Cera SC - Muntstraat 1 - 3000 Louvain -
numéro d'entreprise 0403.581.960

Graphisme : Silke Janssens (GoodPlanet Belgium), Nathalie da Costa Maya

Avec la collaboration de : Alain Baeck (Cera), Fenna Bouve (GoodPlanet Belgium), Gregory Kévers (Cera), Jo Van Cauwenberge (GoodPlanet Belgium), Lieven Vandeputte (Cera), Lore Hubeau, Marjolaine Blommaert (GoodPlanet Belgium), Peggy Mommaerts (Cera), Marie Vanwingh (Cera), Sam Lathouwers (GoodPlanet Belgium), Vincent Viaene (Cera), commune de Saint-Gilles



Découvrir le côté durable de Bruxelles

Bruxelles, c'est plus que l'Atomium, le Manneken-Pis et les choux de Bruxelles. Bruxelles, c'est aussi une ville durable et agréable où l'on peut se promener pendant des heures. Grâce au GoodWalk, vous pouvez découvrir un nouvel aspect de Bruxelles.

Avec ses près de 400.000 sociétaires, Cera agit en faveur d'un monde meilleur. Concrètement, la coopérative fédère des personnes, des ressources et des organisations en vue de réaliser des projets qui rendent la société plus belle et plus durable. Non seulement pour les générations actuelles, mais aussi pour tous les petits bout'choux qui suivront.



Pour rester informé des activités de Cera
Scannez ce QR-code





Ensemble, faisons de notre planète, une **GoodPlanet**

GOODPLANET.be

GoodPlanet Belgium encourage toutes les générations à vivre durablement. Pour une planète saine, pour tous, pour aujourd'hui et demain. Grâce à ses projets et animations, GoodPlanet diffuse ses connaissances et concrétise des idées qui rendent le développement durable réel et tangible. Le tout en gardant toujours une attitude positive.

En plus d'inspirer 500.000 élèves chaque année, GoodPlanet encourage les entreprises à réaliser leur transition durable par le biais de team buildings, d'ateliers et de coachings RSE sur mesure.

Découvrez l'offre sur www.goodplanet.be

Pour les entreprises, consultez www.goodplanet.be/b2b



TABLE DES MATIÈRES

Informations pratiques	5
Pictogrammes	6
Rallye pédestre et jeu photo	7
Début de la promenade	8
Partie 1 de la promenade : De la gare du Midi au Parvis	11
Partie 2 de la promenade : Du Parvis à la place van Meenen	25
Partie 3 de la promenade : De la place van Meenen à la gare du Midi	39
Résumé des initiatives durables et sociales	50
Résumé des projets GoodPlanet et Cera	51
Rallye pédestre et jeu photo : bonnes réponses	52

INFORMATIONS PRATIQUES

Cet itinéraire de 5,5 km vous prendra entre 4,5 et 5 heures, voire davantage si vous faites une pause en chemin. La promenade commence et se termine au même endroit, à savoir la gare de Bruxelles-Midi.

Cette balade est agrémentée de questions à résoudre en cours de route.

Clause de non-responsabilité : les heures d'ouverture renseignées dans le guide peuvent différer des heures d'ouverture réelles.

Pictogrammes



En chemin, vous aurez l'occasion d'admirer des exemples concrets de projets qui répondent aux ambitions de la coopérative **Cera**. Ils sont indiqués par ce logo de Cera. Pour rappel, les 3 ambitions sociétales de la coopérative sont :

Une société solidaire et respectueuse, sans barrières

Cera souhaite œuvrer à une société à laquelle chacun peut participer pleinement et équitablement, ici en Belgique et dans les pays du Sud.

Des quartiers chaleureux et bienveillants pour tous

Cera veut que les rues impersonnelles redeviennent des quartiers conviviaux et que les habitants redeviennent des voisins qui se connaissent par leur nom et s'entraident.

Des coopératives fortes et largement soutenues

Les coopératives constituent une réponse forte et flexible aux défis économiques et sociétaux actuels.



GoodPlanet ne cesse d'inspirer et d'impliquer ses groupes cibles dans de nombreux thèmes liés à la durabilité : contact entre l'homme et la nature, alimentation durable, économie circulaire, mobilité, eau, énergie et climat. Vous découvrirez certains projets de GoodPlanet au cours de la balade. Ils sont indiqués par cette icône.



Description de l'itinéraire

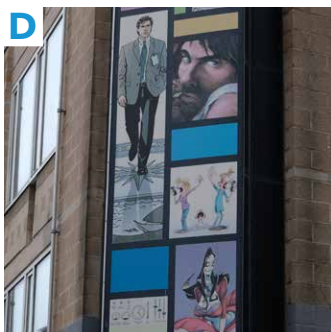
Partagez vos expériences et vos photos de la GoodWalk sur les réseaux sociaux avec **#CeraGoodWalk**. Un hashtag pour vous donner de l'inspiration et inspirer d'autres randonneurs.

RALLYE PÉDESTRE ET JEU PHOTO

Le guide de promenade comprend **20 questions d'observation**. Répondez-y en suivant l'itinéraire, car toutes les réponses se trouvent en chemin. Les bonnes réponses se trouvent à la fin de ce guide.

Participez au jeu photo : scrutez les alentours et classez les huit photos selon leur ordre d'apparition sur le parcours.

1. ... 2. ... 3. ... 4. ... 5. ... 6. ... 7. ... 8. ...



DÉBUT DE LA PROMENADE

Bienvenue à Saint-Gilles, que l'on appelle aussi le «Petit Paris». Avec pas moins de 140 nationalités différentes, Saint-Gilles est une des communes la plus cosmopolite de Bruxelles !

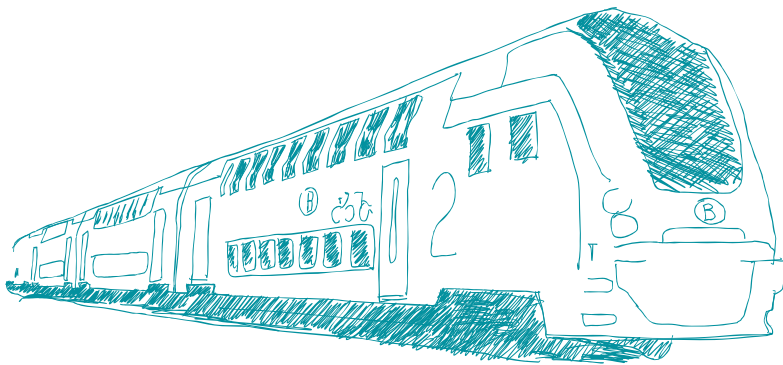
Saint-Gilles est une commune à part entière depuis huit siècles. Autrefois dénommée Obbrussel, c'était une paroisse rurale implantée dans une région riche en eau et en sources. Elle était dédiée à saint Gilles l'Ermite (aussi appelé Égide). Aujourd'hui, ce bout de territoire branché de Bruxelles est surtout connu pour son offre culturelle très riche, qui inclut notamment le Parcours d'Artistes biennal ainsi que de nombreux musées, galeries et centres culturels. Mais ses nombreux lieux culturels, maisons Art nouveau, bars et restaurants, marchés et places cachent aussi des perles de verdure, véritables oasis dans une zone densément bâtie. Depuis le début du siècle dernier, Saint-Gilles est en effet entièrement urbanisée, ce qui demande des solutions créatives en matière de végétalisation et d'aménagement du territoire.

La promenade commence et se termine dans le plus grand carrefour intermodal du pays : la gare du Midi. Vous êtes ici à moins d'une heure et demie de Paris : rien d'étonnant donc à ce que Saint-Gilles soit si prisée des Français.

Le parcours se divise en trois grandes parties.

1. La première partie vous emmène de la gare de Bruxelles-Midi au berceau du Saint-Gilles d'aujourd'hui : l'église et le Parvis de Saint-Gilles.
2. De là, l'itinéraire se poursuit vers l'un des bâtiments les plus imposants de la commune : l'hôtel de ville, situé place van Meenen.
3. Enfin, la promenade vous ramène de l'hôtel de ville à la gare du Midi.

*Alleï, assez babelé, comme on dit à Bruxelles !
Bonne promenade dans Bruxelles, ma belle !*



PARTIE 1 DE LA PROMENADE :

De la gare du Midi au Parvis





Lorsque vous arrivez sur le quai de la gare de Bruxelles-Midi et que vous descendez dans la gare, suivez les indications « *couloir principal* ». Vous arriverez dans le vaste hall de la gare/couloir principal, qui est bordé de toutes sortes de boutiques et de cafés.



Le premier arrêt du parcours se trouve dans la gare de Bruxelles-Midi : le café-bar **Prêt à Manger**, un café qui propose du café durable, des gourmandises, mais aussi la compagnie d'un zèbre emblématique !

Question 1 :

Regardez bien le zèbre assis à l'une des tables du café Prêt à Manger. Il a une amoureuxse. Comment s'appelle-t-elle ?

- A. Isabelle
- B. Madeleine
- C. Irène



Sortez de la gare du Midi par la sortie avenue Fonsny et tournez à gauche.

La sortie se trouve à deux pas d'**Origin'O**, un magasin de produits bio. Vous pouvez y retirer des colis contenant des produits dont la date de péremption est presque dépassée via l'application *Phenix*. L'application *Too Good To Go* vous permet également de lutter contre le gaspillage alimentaire en achetant des aliments et repas invendus à bas prix. Un tiers de la nourriture produite dans le monde finit à la poubelle ! Or la production de cette nourriture génère une grande quantité de CO₂ (3,3 gigatonnes/an), consomme de l'eau et de l'énergie et occupe des terres agricoles. Le gaspillage alimentaire est la troisième source de pollution mondiale après la Chine et les Etats-Unis.

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 7 h à 20 h. Samedi et dimanche de 10 h à 19 h.



Question 2 :

Chez quel oiseau aquatique sacré peut-on passer la nuit ici ? Cet oiseau est le symbole de Thot, le dieu égyptien du savoir.

.....



Prenez la première à droite pour découvrir la rue d'Angleterre.

Le saviez-vous ? Un moulin à eau se trouvait jadis au coin de cette rue. Difficile à imaginer, n'est-ce pas ? Il était alimenté par l'Elsbeek et servait à polir et aiguiser les outils et les armes.

Question 3 :

Sur la façade de la Ligue Braille figurent plusieurs mots en braille. Essayez de déchiffrer les mots français à gauche à l'aide de l'alphabet braille (à droite se trouvent les mots en néerlandais).

● ○ ○ ○ ○ ○ A	● ○ ● ○ ○ ○ B	● ● ○ ○ ○ ○ C	● ● ○ ● ○ ○ D	● ○ ○ ● ○ ○ E	● ● ● ○ ○ ○ F	● ● ● ● ○ ○ G	● ○ ● ● ○ ○ H	○ ● ● ○ ○ ○ I
○ ● ● ● ○ ○ J	● ○ ○ ○ ● ○ K	● ○ ● ○ ● ○ L	● ● ○ ○ ● ○ M	● ● ○ ● ● ○ N	● ○ ○ ● ● ○ O	● ● ● ○ ● ○ P	● ● ● ● ● ○ Q	● ○ ● ● ● ○ R
○ ● ● ○ ● ○ S	○ ● ● ● ● ○ T	● ○ ○ ○ ● ● U	● ○ ● ○ ● ● V	○ ● ● ● ○ ● W	● ● ○ ○ ● ● X	● ● ○ ● ● ● Y	● ○ ○ ● ● ● Z	



Question 4 :

À l'angle de la rue Emile Féron se trouve l'*Institut Sainte-Marie*, une école secondaire d'éducation artistique. Pionnière en matière d'éducation et d'enseignement, la commune fait ici construire l'une des premières écoles au 19e siècle. Regardez bien l'école pour trouver en quelle année a eu lieu l'année de la BD à Bruxelles.

.....

Les premiers projets visant à rendre certaines zones de Saint-Gilles plus vertes et plus conviviales ont été dévoilés en janvier 2021. La rue Emile Féron sera ainsi entièrement réaménagée pour donner plus de place à la végétation et aux piétons.



Le saviez-vous? Au milieu du projet de végétalisation se trouve la **coopérative Smart**. Auparavant, Smart était une asbl : la Société Mutuelle pour artistes (SMart). Aujourd'hui, il s'agit d'une coopérative solide organisée par et pour quelque 27.000 sociétaires, à savoir des indépendants qui travaillent principalement dans le secteur de la création et de la culture. Grâce à leur coopérative, ils peuvent exercer leurs activités professionnelles sous le statut de salarié. La coopérative leur offre ainsi un cadre de travail sûr, mais aussi, entre autres services, des informations, des conseils juridiques, des espaces de travail partagés et des formations. Dans le cadre de ses prestations de services en entrepreneuriat coopératif, Cera a déjà utilisé à plusieurs reprises l'un de ces locaux pour donner sa formation pour starters qui désirent lancer une coopérative.



Question 5 :

Quel verbe peut-on lire en néerlandais au-dessus de la porte d'entrée du bâtiment de Kind & Gezin (pendant flamand de l'ONE) ?

.....



Au bout de la rue d'Angleterre, tournez à droite dans l'avenue de la Porte de Hal.

Sur votre droite, vous pouvez admirer la **Cité Fontainas**, qui tire son nom d'un ancien échevin de l'enseignement et bourgmestre de Bruxelles. Il s'agit d'un imposant bâtiment néoclassique inspiré de l'architecture romaine et grecque. Depuis 2014, il abrite la galerie photo de l'asbl **Contretype**. Cette asbl permet aux jeunes artistes de nouer des contacts, de chercher de l'inspiration et de développer leur carrière grâce au programme de *résidence d'artiste*.

Heures d'ouverture : du mercredi au vendredi de 12 h à 18 h.

Samedi et dimanche de 13 h à 18 h, fermé les jours fériés.

Entrée gratuite

Site Web : www.contretype.org

Question 6 :

Qui a logé dans la Cité Fontainas pendant plus d'un siècle ?

- A. des artistes
- B. des personnes aux revenus modestes
- C. des enseignants à la retraite



Redescendez vers le carrefour avec la rue d'Angleterre, traversez prudemment la rue et promenez-vous dans le parc de la Porte de Hal.

En parcourant ce parc, vous apercevrez à gauche la **Société Royale de Philanthropie** (philanthropie signifie littéralement *amour de l'humanité*). L'association fait honneur à son nom : elle travaille au bien-être public depuis 1828. C'est à cette époque que sont apparues les premières initiatives privées visant à améliorer les conditions de vie de tous ceux qui en avaient besoin. La Société Royale de Philanthropie s'occupe des personnes âgées, des aveugles et des personnes défavorisées. Elle distribue des colis alimentaires et octroie des microcrédits à taux zéro.



Suivez le sentier à travers le parc de la Porte de Hal. Tournez à droite vers la sculpture Pèlerin puis continuez à remonter vers la porte de Hal en suivant le chemin de droite jusqu'à arriver en face de la porte médiévale.



Le saviez-vous? Le parc de la Porte de Hal abrite la sculpture **Pèlerin**, un cadeau de la Xunta de Galicia (le «gouvernement» de la communauté galicienne) à la Région de Bruxelles-Capitale. Elle a été réalisée par le sculpteur espagnol Manolo Paz et symbolise un menhir. Les menhirs sont de grandes pierres dressées érigées à l'âge de bronze (maen signifie pierre et hir signifie haut en breton, une langue celtique). Ils indiquent une frontière ou un lieu sacré à l'énergie tellurique puissante.

Il y a plus de 70 ans vivaient dans ce quartier les premiers travailleurs immigrés espagnols. Saint-Gilles a longtemps été la porte d'entrée sud de la ville, ce qui se traduit encore aujourd'hui par un vrai brassage de cultures et de nationalités différentes. La moitié de ses habitants sont de nationalité



étrangère, généralement des pays de l'UE (forte présence de Français, de Portugais, d'Espagnols et d'Italiens) et des pays du Maghreb.

Question 7 :

Ce menhir est un hommage aux pèlerins qui se rendent dans un lieu de pèlerinage spécifique. Lequel ?

- A. Lourdes
- B. Saint-Jacques de Compostelle
- C. Covadonga

La Porte de Hal est le seul vestige de la seconde enceinte de Bruxelles. Quand la première enceinte devint trop petite, on construisit un second rempart percé de sept portes d'entrée. Au fil du temps, la Porte de Hal perdit sa fonction militaire. Elle eut alors toutes sortes d'utilités : grenier à blé, prison, tribunal, lieu d'accueil pour les sans-abris et musée. La Porte de Hal était la porte d'entrée sud de la ville. Elle s'appelait jadis la Porte d'Obbrussel, car la porte et l'enceinte traversaient le hameau d'Obbrussel. Ce hameau faisait initialement partie de la paroisse de Forest mais devint une paroisse indépendante au 13^e siècle et construisit alors une église en l'honneur de saint Gilles. Le village d'Obbrussel est devenu l'actuelle Commune de Saint-Gilles.





Question 8 :

La Porte de Hal, la Porte de Laeken et la Porte de Namur n'étaient pas les seules portes de l'enceinte. Résolvez le rébus ci-dessous pour découvrir une autre de ces portes.



2

-ux



-p

+



i=ai



Tournez le dos à la Porte de Hal, traversez l'avenue de la Porte de Hal et empruntez la chaussée de Waterloo.



À l'angle de la chaussée de Waterloo, vous tomberez sur le magasin **Alimentation Géniale**, un pionnier de la vente en circuit court. Absolument tout est local dans ce magasin. Ils achètent leurs produits à un prix équitable directement auprès des agriculteurs locaux. Depuis peu, ils vendent des légumes de leur propre champ. Vous pouvez même régler vos achats en Zinne, la monnaie locale.

Heures d'ouverture : Lundi, mercredi et vendredi de 11 h à 19 h. Samedi de 10 h à 19 h.
Dimanche de 10 h à 17 h. Fermé le mardi



En réduisant au minimum les intermédiaires entre le champ et l'assiette, on favorise une économie démocratique, locale et écologique. Outre des légumes, *Alimentation Géniale* propose également du fromage de chèvre et des yaourts de *la Chèvrerie des Coquelicots*, par exemple. Pierre van de Wiele, éleveur de chèvres, s'est lancé dans son aventure au Domaine de Graux avant de poursuivre dans la commune d'Ere.



GoodPlanet organise d'ailleurs des team building au *Domaine agro-écologique de Graux*. Le choix ne manque pas, entre ateliers de cuisine durable, déjeuners, séances de pleine conscience ou encore coaching comportemental. Vous trouverez l'offre complète sur le site web de Goodplanet dans la rubrique « Sustainable Solutions ».

<https://www.goodplanet.be/fr/sustainable-solutions-fr/>



Il y a longtemps, à la fin du 19^e siècle, des chevaux remontaient la chaussée de Waterloo. Ils tiraient un omnibus ou une calèche. En haut de la montée, les chevaux recevaient de l'eau de la porteuse d'eau, qui est le symbole de Saint-Gilles. Si les tramways hippomobiles et les omnibus ont aujourd'hui disparu du paysage urbain, de nombreux nouveaux autres moyens de transport durables ont fait leur apparition, comme les e-bikes et les vélos pliables. La coopérative **Urbike**, lauréate 2020 du Prix de l'Economie Sociale qui est soutenu par Cera depuis 2002, utilise ainsi des coursiers à vélo plutôt que des camionnettes pour livrer les marchandises.



Dans la chaussée de Waterloo, prenez la première rue à droite et entrez dans la rue Vanderschrick.



Le style Art nouveau est bien représenté à Saint-Gilles en général et dans la rue Vanderschrick en particulier. L'Art nouveau, ou *Jugendstil*, était en vogue au tournant du siècle, vers 1900. Avec son souci du détail, son amour de la nature et sa préférence pour l'asymétrie et les techniques modernes de l'époque (verre au plomb, ferronnerie...), ce style est un régal pour les yeux. Le courant est né du mouvement *Arts and Crafts*, qui entendait proposer une alternative à la mécanisation. Ses adeptes ne juraient en effet que par une production artisanale traditionnelle destinée aux gens ordinaires. L'Art nouveau est né en période de haute conjoncture, à l'heure où la révolution industrielle apportait prospérité économique



et nouveaux matériaux. L'Art nouveau a exploité ces nouveaux matériaux d'une part et misé sur le travail artisanal d'autre part. Il exprimait également un désir évident de nature. La bonne quinzaine de maisons Art nouveau de la rue Vanderschrick forme un ensemble et s'étend de la chaussée de Waterloo à l'avenue Jean Volders. Ces maisons ont été dessinées par Ernest Blérot pour la veuve Elsom. Au croisement avec l'avenue Jean Volders, vous trouverez la brasserie bruxelloise *La porteuse d'eau*, un bel exemple de décoration dans le style Art nouveau.

Le saviez-vous? Au milieu de la série de maisons de style Art nouveau, au niveau du numéro 9, vous trouverez un passage menant à une petite **plaine de jeux** ouverte du lundi au samedi de 9 h 30 à 17 h 30 et les dimanches et jours fériés à partir de 14 h.

Question 9 :

Admirez la rue Vanderschrick et l'avenue Jean Volders sans modération et regardez attentivement les ferronneries. Comment surnomme-t-on l'Art nouveau ?

- A. style ravioli
- B. style épuré
- C. style coup de fouet



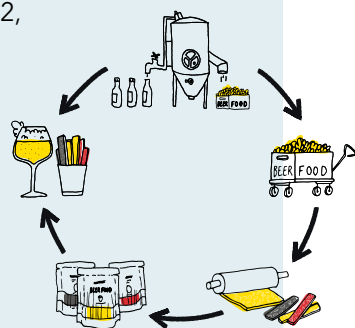
Au carrefour avec l'avenue Jean Volders, prenez à droite. Vous passerez ainsi devant *Ozfair*, une société coopérative de commerce équitable. Vous pouvez également prendre directement à gauche sur l'avenue Jean Volders pour rejoindre l'église Saint-Gilles.





Au bout de l'avenue Jean Volders, au numéro 72, vous découvrirez **Le Comptoir Belge**, une épicerie originale qui déborde de délicieuses spécialités bruxelloises. Outre une vaste collection de bières issues de microbrasseries, on y vend des crackers particuliers fabriqués à partir de drêches bruxelloises, un produit résiduel du brassage. Un bel exemple d'économie circulaire qui réutilise les flux résiduels. Ces en-cas ont été pensés et sont fabriqués par *Beerfood*.

Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi de 09h-19h. Samedi de 09h-18h30. Fermé le dimanche



L'avenue Jean Volders débouche sur le Parvis de Saint-Gilles. Le parvis commence devant l'église Saint-Gilles et se poursuit de l'autre côté de la chaussée de Waterloo jusqu'à la rue de Moscou. Promenez-vous sur le parvis et regardez autour de vous.



À côté de la friterie artisanale **Patatak** se trouve le centre de jour **Le Clos** de l'asbl **l'Ilot**. Ce centre est un lieu chaleureux et sûr pour les sans-abris et les personnes en situation précaire. On y offre dans un premier temps des repas et un service de laverie afin de soutenir l'accès au logement et à l'emploi dans un second temps. Ce projet a reçu le soutien de Cera.



Sur votre gauche se trouve **l'Aegidium**, un nom inspiré d'*Aegidius*, la version grecque de saint Gilles, qui signifie « homme illustre sans terre ». Saint Gilles aurait en effet été un Athénien. Au début du siècle dernier, ce joyau architectural faisait le bonheur de la bourgeoisie avec ses 4.700 mètres carrés où l'on venait danser, dîner, assister à des conférences et voir des représentations théâtrales. Tout comme *la Maison du peuple* de l'autre côté de la place, c'était aussi un lieu de débat politique. Lénine y a même prononcé un discours en 1914.

L'Aegidium se transformera un lieu de rencontre contemporain aux nombreuses fonctions : logement (collectif), travail (collaboratif), espace pour des ateliers où le partage devient la nouvelle richesse, lieu de restauration et café culturel.

Site web : www.aegidium.co

Les restaurants bruxellois qui entreprennent de manière durable portent le label Good Food. **Les Nourritures Terrestres** et la friterie **Patatak** en sont deux exemples. Ces établissements privilégient une alimentation durable : locale, de saison, végétarienne/végane. Ils luttent aussi contre le gaspillage alimentaire. La friterie réutilise ainsi les drêches d'une brasserie voisine pour faire la chapelure croquante de ses croquettes aux champignons. Les épluchures de pommes de terre ainsi que les emballages et fourchettes en papier et en bois sont compostés pour enrichir la petite ferme de pommes de terre de la friterie. Les champignons sont également cultivés localement dans la cave bruxelloise des Abattoirs, le grand marché couvert d'Anderlecht.

Heures d'ouverture :

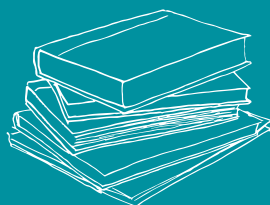
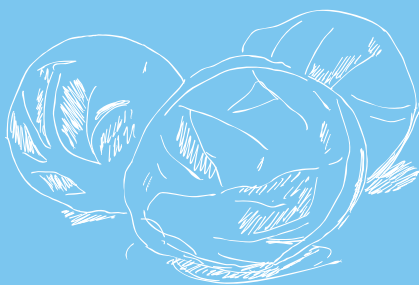
Les Nourritures Terrestres : du lundi à mercredi de 12h-17h30.

De jeudi à samedi 12h-15h, et de 18h-23h. Fermé le dimanche.

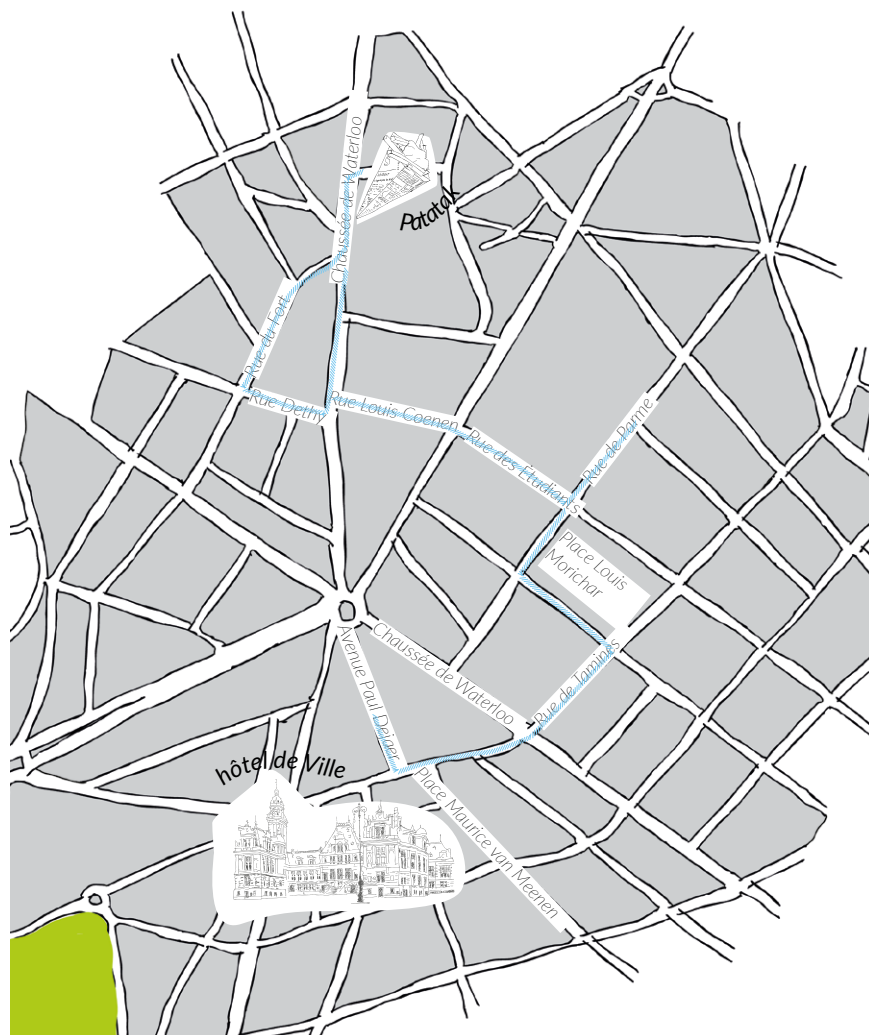
Patatak : De mardi à dimanche 12h-22h. Fermé le lundi.



Revenez vers l'église Saint-Gilles.



PARTIE 2 DE LA PROMENADE : Du Parvis à la place van Meenen





L'église Saint-Gilles, située au cœur de Saint-Gilles, remonte aux origines de cette commune autrefois appelée Obbrussel, du néerlandais « Op Brussel » ou « Hoog-Brussel » (« sur Bruxelles » ou « Haut-Bruxelles »). C'est ici que le noyau de la vie sociale se développe à partir de 1216. En 1578, l'église est démolie pour éviter que les assiégeants espagnols de Bruxelles ne l'utilisent comme poste d'observation. L'église sera reconstruite plus tard au même endroit. Au milieu du 19^e siècle, l'église cède sa place à un édifice plus imposant, achevé en 1878.

Le tympan du portail représente un moment important de la vie de saint Égide, saint Gilles ou *Aegidius*. Saint Gilles était un ermite qui s'était retiré dans une grotte du Gard, dans le sud de la France. La légende raconte qu'il fut touché à la main par une flèche visant une biche venue chercher refuge et protection dans sa grotte lors d'une chasse royale.



Saint Gilles était très apprécié des chrétiens, et en particulier des pèlerins. Il est le saint patron des boiteux, des mendiants et des forgerons. Comme le village était la porte d'entrée sud de Bruxelles, il voyait passer de nombreuses armées et épidémies. Cette situation a mené à la construction d'un fort (le fort de Monterey) ainsi que d'une léproserie et a favorisé la présence de forgerons, et plus précisément d'armuriers, dans la commune.

Célébrations : Dimanche à 11 h 15 et 18 h 30, mardi à 18 h 30, mercredi à 10 h et à 18 h 30, jeudi et vendredi à 18 h 30, samedi à 12 h.

Célébration en portugais le dimanche à 9 h 45.

Ouverture de l'église : Tous les jours de 8 h 30 à 19 h.

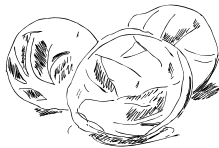
RUE DES KUULKAPPERS STRAAT

Question 10 :

Saint Gilles est le confesseur par excellence; l'église compte d'ailleurs de nombreux confessionnaux. Quel jour ne peut-on PAS se confesser ?

- A. le mercredi
- B. le lundi
- C. le vendredi

Le parvis de Saint-Gilles, simplement appelé « le Parvis », accueille tous les jours depuis 1865 un marché de produits frais, à l'exception du lundi et du mardi. Du Moyen Âge à 1800, la population locale cultivait des céréales, des légumes et surtout des choux de Bruxelles, ce qui lui valut le surnom de Kuulkappers, c'est-à-dire de coiffeurs de chou. Kuul vient du mot « kool », le « chou ». Les choux de Bruxelles sont de petits choux qui poussent en nombre sur une tige très haute. Ils peuvent donc être cultivés sur une petite surface, ce qui est pratique dans et autour des villes, où il y a peu de place pour l'agriculture.



Une fois devant l'église, prenez la rue du Fort sur la gauche entre le commissariat et la Brasserie Verschueren.

Cette rue fait référence au fort de Monterey du 17^e siècle. Avec ses murs de six mètres d'épaisseur et de sept mètres de haut, il protégeait Bruxelles des assaillants venus du sud.

Question 11 :

Le numéro 6 a abrité à partir de 1880 un marché couvert situé un peu à l'écart du marché très fréquenté du parvis. Regardez bien le bâtiment. Quel produit pouvait-on y trouver en plus de la viande, des œufs, des fruits et des légumes ?

- A. du beurre
- B. du poisson
- C. du pain



La rue du Fort est un vrai melting-pot d'origines et d'influences : cela va des hamburgers halal américains à la friagerie brésilienne-maghrébine. Elle témoigne de la super diversité, des défis et des opportunités du 21e siècle, d'une majorité composée de minorités. Il y a de la diversité dans la diversité ; les profils typiques de migrants s'estompent.



Continuez dans la rue du Fort et arrêtez-vous juste après le carrefour avec la rue Dethy.

Le saviez-vous? Sur le coin de la rue Dethy se trouve **La maison des enfants**, une association qui organise des activités extrascolaires ainsi qu'une aide aux devoirs. C'est aussi une ludothèque où vous pouvez emprunter des jeux de société et des jouets en bois. Le partage est durable et a le vent en poupe. Avec ce nouveau modèle de consommation, rien n'est impossible à partager : un jardin, des vêtements, des outils, une éolienne...

Sur la droite, vous passez devant la **MaisonEcoHuis**, le guichet citoyen du développement durable. L'organisme qui occupe ce bâtiment exemplaire en matière d'écoconstruction propose à la population des informations, des ateliers, des formations et de la documentation sur le développement durable. Vous pouvez notamment y trouver une bibliothèque de graines, demander des primes et recevoir des informations pour participer à un poulailler collectif.



Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi de 08h30-16h30



La façade du bâtiment en dit long sur l'occupant. Si vous levez le nez, vous verrez deux nichoirs à **martinets noirs**, des oiseaux qui aiment vivre en altitude et passent la majeure partie de leur temps à voler. Ils vont jusqu'à manger, s'accoupler et dormir dans les airs. Le martinet et le moineau sont deux espèces d'oiseaux qui ont bien besoin d'un petit coup de pouce, notamment pour trouver un lieu où nicher.



À côté de la MaisonEcoHuis se trouve **Pianofabriek**, un lieu polyvalent aux multiples visages : il fait office de centre de formation, de city lab, de centre communautaire et d'atelier d'art. De nombreuses initiatives sociales ont également vu le jour sous l'égide de l'asbl Pianofabriek. L'une d'entre elles est Femimain, une coopérative de femmes marocaines qui fabriquent leur propre ligne de produits issus du commerce équitable. Pianofabriek abrite également différents ateliers et formations, un café bio et fair trade, des expositions, des événements, etc. Le collectif **Slameke** y organise par exemple une soirée *Open Mic* tous les mois. Tout le monde est invité à présenter sa propre *Slam Poetry*, une forme moderne de poésie au carrefour de la déclamation et de la performance, teintée d'une touche de hip-hop. Les asbl Slameke et Pianofabriek ont reçu le soutien de Cera.

Question 12 :

Quel mot néerlandais de douze lettres proche de "feesten" ("fêtes"), décore la façade et constitue un élément important de la vie sociale pour Pianofabriek et Cera ?

— — — — — — — — — —



Retournez sur vos pas jusqu'au croisement avec la rue Dethy et tournez à droite. Au bout de la rue, tournez à gauche, puis directement à droite dans la rue Louis Coenen.



Cette rue abrite depuis 2016 **l'École du Parvis** dans un bâtiment restauré datant de 1904. Cette école pour enfants souffrant de troubles de l'apprentissage se concentre sur l'autonomisation et la participation active des élèves. Comme plus de la moitié des écoles bruxelloises, l'École du Parvis met chaque année l'accent sur la mobilité durable avec un « plan de déplacements scolaires ». GoodPlanet accompagne les élèves dans ce projet tout au long de la première année scolaire. Grâce à une analyse poussée, des actions et une évaluation, le projet permet de sécuriser les alentours de l'école et d'apprendre aux élèves à se déplacer de manière plus autonome.



Depuis janvier 2021, la vitesse maximale autorisée dans l'agglomération de Bruxelles est de 30 km/h. Cette limitation permet d'améliorer la qualité de l'air et la sécurité, tout en réduisant les nuisances routières et sonores. L'impact de la mesure a été évalué et il apparaît notamment que les temps de trajet n'augmentent pas. GoodPlanet organise d'ailleurs des « **Visites expérience** » pour apprendre et expérimenter tous les aspects de la Ville 30.

Comme dans la rue Vanderschrick, un petit parc est niché entre les maisons : le parc Coenen. L'entrée se trouve juste en face de l'école. Un nouveau projet prévoit de reconvertir l'ancien garage Renault en 9 logements passifs et une crèche tout en aménageant un passage vers le parc rénové en 2021. Après son réaménagement en 2021, le parc Coenen sera rebaptisé *Jardin communal Mairesse*.



Poursuivez votre chemin dans la rue Louis Coenen et traversez la rue de l'Hôtel des Monnaies. Vous vous trouvez à présent dans la rue des Étudiants.



La rue des Étudiants doit son nom aux nombreuses écoles qui se trouvaient autrefois dans le quartier. Elle est encore fréquentée aujourd'hui par des étudiants : le **Centre Hellénique** situé au numéro 14b donne des cours de langue et de danse grecques. Outre un service de traduction, le Centre propose des services sociaux aux Grecs et aux Belges d'origine grecque, qui sont nombreux à vivre dans le quartier.



La rue débouche sur la place Morichar. Avant de vous promener sur la place, tournez à gauche dans la rue de Parme pour aller jeter un œil à la Maison Pelgrims.

La commune mise beaucoup sur l'amélioration de la qualité de vie de tous les habitants, notamment en investissant dans plus d'espaces verts publics. Le parc Pierre Paulus sera ainsi entièrement réaménagé. Ce parc était autrefois le jardin privé de la Maison Pelgrims, située au numéro 69. C'était un jardin anglais typique : romantique, agrémenté d'éléments naturels comme des rochers, un étang et des dénivelés.

La Maison Pelgrims présente une façade de style Renaissance flamande et était autrefois une habitation privée. Elle mélange différents styles architecturaux : outre le salon néo-renaissance, on retrouve le romantisme dans le jardin et l'art déco dans l'intérieur et le jardin d'hiver. De nombreuses activités culturelles sont organisées à la Maison Pelgrims et le Service communal de la Culture y est installé au deuxième étage.

En semaine, vous pouvez sonner ou entrer directement dans la Maison Pelgrims pour vous laisser envoûter par le charme du jardin d'hiver exotique, de ses décorations mauresques et de la magnifique fontaine en mosaïque.



Retournez vers la place Louis Morichar et traversez la rue des Étudiants. Continuez tout droit jusqu'au numéro 56 puis parcourez la place en son centre au milieu des terrains de sport.



Le numéro 56 de la place Louis Morichar est un ancien bâtiment scolaire qui est encore aujourd'hui dédié à la jeunesse. Les enfants et les jeunes peuvent s'adresser à l'une des **AMO (Action en Milieu Ouvert)** pour trouver des réponses à leurs problèmes et leurs questions. *Itinéraires AMO* propose toutes sortes d'activités sportives et psychomotrices ainsi que différentes excursions. Elle dispose de sa propre salle d'escalade, qu'elle met à la disposition de tous. Les AMO reçoivent régulièrement le soutien de Cera.



Une des sources de l'Elsbeek, un petit affluent de la Senne, jaillit sous la place Morichar. Ce sol fertile était autrefois utilisé pour l'agriculture. L'eau était stockée dans des puits qui alimentaient également d'autres quartiers de Bruxelles grâce à une pompe hydraulique située sous la place à partir du 17^e siècle. Par le passé, Saint-Gilles

était une région riche en sources et parsemée de nombreux étangs, ruisseaux et moulins à eau. Les étangs et les zones marécageuses constituaient un tampon contre les inondations et abritaient de nombreuses espèces aquatiques. Le bleu du drapeau de la commune évoque cette richesse aquatique passée. Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si l'iris jaune, une plante marécageuse, est encore aujourd'hui le symbole de la Région de Bruxelles-Capitale.

Copyright: Carte topographique de la Belgique (1850-1854)
de Philippe Vandermaelen à l'échelle 1:20 000

Le saviez-vous? Les communes et les services publics n'utilisent plus de **pesticides** depuis 2015. Tous les parcs, les rues, les écoles, les établissements de santé... ont opté pour une gestion écologique des ressources. C'est tout bénéfique pour la biodiversité : observez cette prairie fleurie et écoutez le chant de la population croissante de moineaux. Vous aussi, faites le choix d'un jardin sans pesticides et renseignez-vous sur

www.environnement.brussels/thematiques/espaces-verts-et-biodiversite/mon-jardin



Connaissez-vous **Tiny Forest®**? Il s'agit d'un mini bosquet de la taille d'un terrain de tennis ($\pm$ 200 mètres carrés). Le concept repose sur la méthode de reforestation du botaniste japonais Akira Miyawaki. Cette méthode permet de recréer rapidement une forêt dense et biodiversifiée de plus de 600 arbres indigènes. GoodPlanet soutient les plantations de Tiny Forests en Belgique. Ces actions permettent à des classes, des entreprises et/ou des riverains de replanter en s'amusant.

Envie d'en savoir plus ? <https://www.goodplanet.be/fr/tiny-forest-fr/>

Question 13 :

Sur votre droite, la façade du numéro 41 est richement décorée d'éléments de style Art nouveau. Quels oiseaux se cachent dans les vitraux ?

- A. coq, corneille et hibou
- B. coq, moineau, héron
- C. hirondelle, hibou et coq

Question 14 :

La place est très appréciée des jeunes, qui peuvent flâner sur des bancs ou dans la pelouse et profiter des nombreux équipements sportifs. Quelles activités sportives peut-on pratiquer sur la place ?

- A. basketball, football, pétanque et skateboard
- B. tennis, football, course à pied, basketball
- C. football, volleyball, basketball, pétanque



En haut de la place Louis Morichar, tournez à droite dans la rue de Tamines.



Au numéro 18-22, vous trouverez un magasin zéro emballage logé dans l'ancien cinéma Dixy. **Super Monkey** vous propose des produits en vrac : des légumes, des fruits, des noix, des épices, de l'huile, des produits cosmétiques, ... N'hésitez pas à y jeter un œil. Car si les produits non emballés sont bons pour l'environnement, ils sont aussi généralement 5 à 30 % moins chers !



Heures d'ouverture : du lundi au samedi de 09h à 19h45.



Au bout de la rue de Tamines, continuez tout droit dans l'avenue Adolphe Demeur pour un petit arrêt chez Papa Douala au numéro 12.

Papa Douala est un endroit dynamique et animé par le voisinage, dans lequel les habitants ont littéralement la place d'entreprendre des projets. Il s'agit entre autres d'ateliers de yoga, d'un atelier vélo, de cours de mime pour les enfants, etc. Le jeudi, les membres du GASAP (*Groupe d'Achats Solidaires de l'Agriculture Paysanne*) viennent y chercher leur colis de légumes directement issus de l'agriculteur. Les réseaux tels que les *voedselteams* et les CSA (*Community Supported Agriculture*) encouragent une agriculture locale, à petite échelle, biologique, sur un sol sain, à des prix équitables ainsi que des cultures de saison. Ils offrent ainsi une alternative durable aux monocultures à grande échelle.

Les heures d'ouverture dépendent des projets en cours. Vous trouverez des informations récentes sur la page Facebook de Papa Douala asbl.



Revenez au carrefour avec la rue de Tamines et prenez à gauche vers la chaussée de Waterloo. Au coin, vous trouverez le café La Pompe, une ancienne station-service. Plus loin sur la chaussée de Waterloo, vous passez devant la station de métro Horta sur la gauche. Entrez dans le jardin Victor de Laveleye.



Le signe V mondialement connu a des racines belges! Victor de Laveleye, conseiller communal libéral de Saint-Gilles puis président de parti, s'est en son temps opposé au fascisme. Pendant la Seconde Guerre mondiale, depuis Londres, il a en effet appelé les Belges à la résistance sur les ondes de Radio Belgique en leur proposant d'utiliser le V de *Vrijheid* (liberté) et de Victoire : c'est ainsi que naquit ce symbole emblématique le 14 janvier 1941. Le signe était tagué sur les murs et utilisé comme salutation. Il a ensuite été repris par Winston Churchill et de nombreux mouvements pacifiques.

Notre environnement nous influence plus que nous ne le pensons, de manière inconsciente. Un environnement propre contribuera par exemple à sa propreté. Les poubelles du jardin Victor de Laveleye sont délibérément équipées de sacs plastiques transparents pour souligner clairement la destination logique des déchets.



Dans son parcours scolaire **The Litter Challenge**, GoodPlanet apprend aux jeunes à réduire les déchets sauvages à l'aide de différentes stratégies d'influence comportementale et de *nudging*. Il s'agit de donner « un petit coup de pouce » pour inciter le public-cible à adopter un certain comportement. Les employés et les EcoTeams apprennent également les ficelles du métier lors de team buildings et de journées de formation visant à créer un impact positif.



**THE
LITTER
CHALLENGE**



Après avoir traversé le jardin Victor de Laveleye, vous arrivez dans l'avenue Paul Dejaer. Prenez à droite pour jeter un coup d'œil à L'Herboristerie de Louise et retournez sur vos pas pour aller vers la place van Meenen. Vous pouvez également tourner directement à gauche et marcher jusqu'à la place.



L'Herboristerie de Louise propose toutes sortes d'ingrédients aromatiques pour composer vos thés et fabriquer vos produits cosmétiques. Des livres, huiles parfumées, superaliments et savons viennent joliment garnir les étagères de ce charmant magasin.

Heures d'ouverture : Lundi 14h20h. Mardi-samedi 10h30-18h30

Question 15 :

L'Herboristerie de Louise vend des bougies, huiles, pommades ainsi que les savons naturels bruxellois de **Habeebee**. Cette petite savonnerie travaille avec de la cire d'abeille locale et de la propolis, que la marque collecte auprès de son réseau de *Habeebeeculteurs*, des Bruxellois formés à l'apiculture bienveillante.

Le nom *Habeebee* vient du mot arabe « *habibi* ». Mais que signifie-t-il ? Vous ne savez pas ? Demandez à quelqu'un d'origine maghrébine, cette personne pourra certainement vous aider. C'est un mot très courant. Ou regardez attentivement le logo de Habeebee : il contient un indice.

- A. chéri(e)
- B. laver, nettoyer
- C. soigner





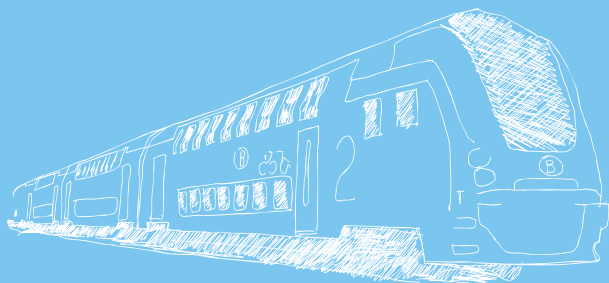
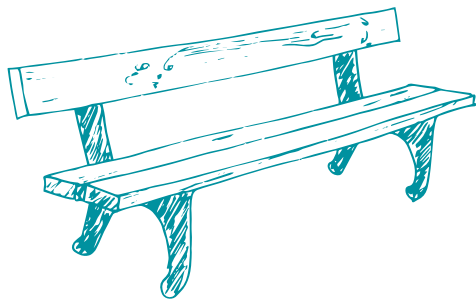
Day by Day lutte contre le gaspillage alimentaire et les emballages inutiles. Vous y achetez les quantités dont vous avez besoin sans avoir à payer des emballages souvent trompeurs et coûteux. L'épicerie propose également de nombreux produits de soin et d'entretien alternatifs. Que diriez-vous de lingettes démaquillantes lavables ?

Cuisiner les bonnes quantités permet aussi de lutter contre le gaspillage alimentaire. Nous préparons souvent trop à manger ! [Consultez le tableau pour savoir la quantité d'aliment sec dont vous avez réellement besoin par personne :](#)

Riz, couscous, millet, ...	75-100 grammes
Pâtes	100-125 grammes
Légumineuses séchées (haricots, lentilles, pois chiches, ...)	45-75 grammes

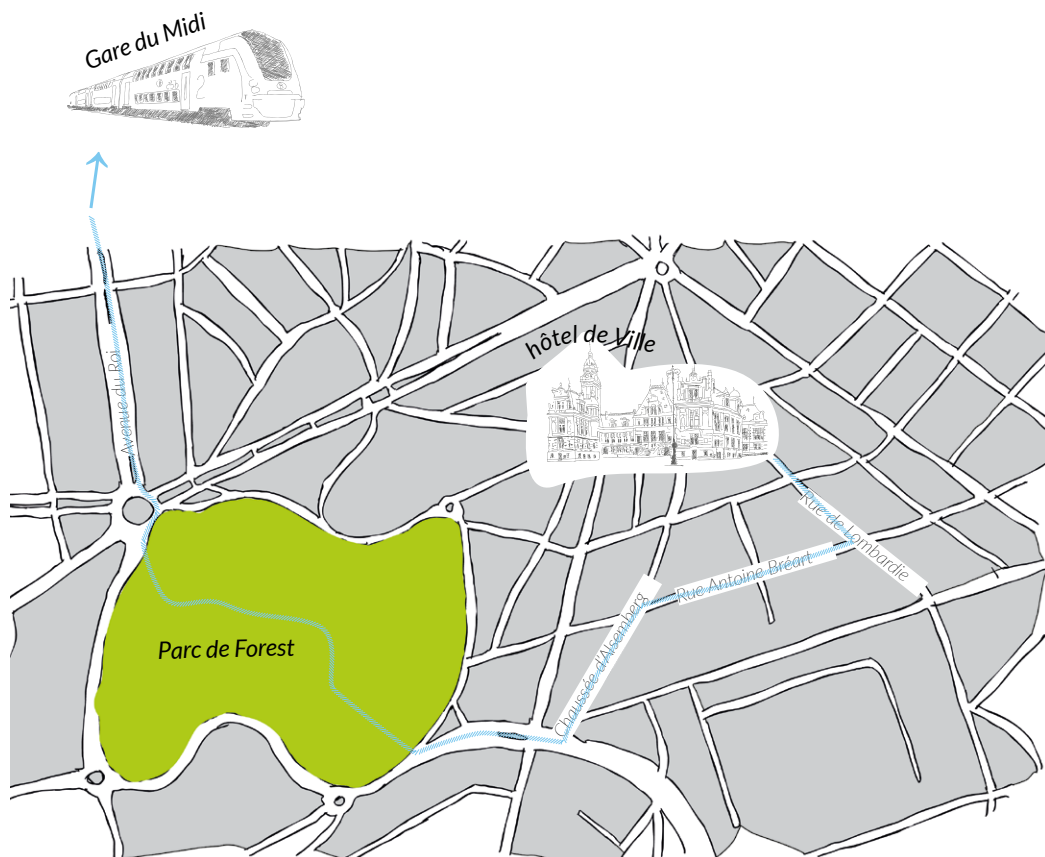
Heures d'ouverture : lundi 12h30-18h30. Du mardi au vendredi 10h30-18h30. Samedi 10h-18h.
Fermé le dimanche





PARTIE 3 DE LA PROMENADE :

De la place van Meenen à la gare du Midi





L'hôtel de ville est l'élément central de la place van Meenen. Il y a cependant d'autres choses à voir, comme la **zone déminéralisée** qui relie les platanes entre eux à gauche. Cette zone d'infiltration permet à l'eau de pluie de s'infiltrer dans le sol plutôt que de ruisseler jusqu'aux égouts, où elle se mélange aux eaux usées. Cela permet ainsi d'augmenter légèrement le niveau des nappes phréatiques, qui est en baisse constante.



Question 16 :

Chez quelle commerçante de la place pouvez-vous vous rendre pour acheter une pâtisserie biologique à faible teneur en sucre ?



- A. une Londonienne
- B. une Parisienne
- C. une Amstellodamoise

La sculpture en bronze de la **Déesse du Bocq** est également liée à la gestion de l'eau. La corne d'abondance dans sa main indique la vallée du Bocq, située entre Namur et Dinant, d'où provient l'eau qui s'écoule des robinets bruxellois depuis 1899.



La première pierre de **l'hôtel de ville**, qui date de 1900, se trouve près de l'entrée, à gauche du grand escalier central. Sous le porche de gauche, vous découvrirez les géants qui triomphent chaque année dans le cortège de carnaval. On y voit Lomme, un guerrier revêtu des couleurs de Saint-Gilles, ainsi que la porteuse d'eau (sous le porche). Lowiske, la femme du kuulkapper, se trouve dans le hall d'entrée.

Heures d'ouverture : Tous les jours de la semaine de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.
Le vendredi matin de 8 h à 12 h.

Question 17 :

Majestueux et richement décoré, l'hôtel de ville de style néo-renaissance française rayonne de prestige. Une série de sculptures embellissent le bâtiment : le coq symbolise la lumière et l'ouverture, le hibou la sagesse et l'aigle le pouvoir. Regardez les statues qui surplombent le grand escalier d'honneur. Elles incarnent des éléments modernes importants du progrès et de la civilisation. Remplacez-les dans le bon ordre.



le glaive (pour trancher les cas) : la justice



le marteau et l'enclume : le travail



les textes de loi : le droit



le livre : l'enseignement



Après avoir exploré la place van Meenen, longez l'hôtel de ville par la gauche. Suivez les rails de tram et entrez dans la rue de Lombardie.



La nature y gagne du terrain : sous les arbres, les **Saintgillesculteurs** ont semé des fleurs. Les parterres sont plantés et entretenus par les habitants. La Cellule de végétalisation urbaine de la commune apporte son soutien et ses conseils aux habitants désireux de planter des microjardins, plantes de façade et potagers collectifs. Ce projet de végétalisation permet de créer du lien entre les habitants et d'apporter un peu de fraîcheur lors des fortes chaleurs. Il contribue également à améliorer la qualité de l'air. La participation, l'appropriation citoyenne et le contrôle social incitent également les passants à respecter le lieu.

Si vous tournez à gauche dans la rue Antoine Bréart, vous tomberez un peu plus loin sur l'épicerie bio **Almata** au prochain croisement.

Heures d'ouverture : du mardi au samedi 10h-19h50. Samedi 9h-18h50.



Rafraîchissez votre garde-robe !

Chez Causette, vous pouvez revendre vos vêtements pour femmes (en bon état) et acheter des vêtements d'occasion branchés. Si ça ce n'est pas du gagnant-gagnant durable !

Heures d'ouverture : mardi au samedi
de 10h30-18h30.



Au carrefour, prenez la rue Antoine Bréart sur la droite.

Au milieu de la rue (au carrefour avec l'avenue Jef Lambeaux), regardez sur votre gauche. Vous apercevrez au loin un grand bâtiment de style Tudor caché derrière un grand saule pleureur. C'est la prison de Saint-Gilles. Hasard ou pas, le bureau de la police locale de Saint-Gilles se trouve à deux pas. Vous verrez d'ailleurs peut-être passer un agent à vélo au cours de votre promenade. Fin 2020, le corps de police a en effet investi dans l'achat de vélos électriques pour les agents de quartier. Le but est de se rapprocher du citoyen et d'offrir un meilleur service.



L'angle avec la rue Arthur Diderich est depuis plus d'un siècle un lieu de charité et d'amour pour autrui. C'est en effet ici qu'un certain Maître Jourdan fit édifier un hospice et une crèche à la fin du 19^e siècle. Le bâtiment céda ensuite la place au home Les Tilleuls, qui sera transformé dans les prochaines années en un lieu ouvert et chaleureux, avec un jardin accessible à tous et où chacun, jeune comme vieux se sentira chez lui, en harmonie avec la nature.

GoodPlanet aussi travaille sur des projets d'utilisation intergénérationnelle d'espaces partagés. Le premier « **jardin intergénérationnel** » (un jardin dans lequel les personnes âgées et les enfants des écoles ou garderies du quartier jardinent ensemble) a pu voir le jour grâce à la contribution de Cera.



Un peu plus loin dans la rue Arthur Diderich, un **frigo solidaire** a été installé dans le garage du numéro 34. Le but de ce projet est de lutter contre le gaspillage alimentaire et les inégalités : les invendus sont collectés et redistribués gratuitement. **Sharefood**, l'asbl à l'initiative de ce projet, a remporté le prix « *Coup de Pouce* » de l'appel *Généralisations solidaires*. Ce prix a pu être décerné grâce au soutien de Cera.



Continuez sur la rue Antoine Bréart et tournez à gauche dans la chaussée d'Alseberg.

La chaussée abrite toutes sortes de bars, restaurants et commerces.



Vous aimez les jeux de société? Le **Bar à Jeux** propose un large éventail de jeux. Vous pouvez y acheter du « temps de jeu » et jouer sur place tout en dégustant une boisson locale et durable. Vous n'êtes ainsi pas obligé(e) d'accumuler toute une collection de jeux à la maison et vous contribuez à un monde plus durable. Car saviez-vous que la production d'objets consomme beaucoup d'énergie et de matières premières? Posséder moins, c'est consommer moins d'énergie et de matières premières!

GoodPlanet organise une **chasse aux matières premières** avec les jeunes lors d'un atelier interactif où ils partent à la recherche de matières premières dans la ville. Ils découvrent ainsi l'économie circulaire d'aujourd'hui et de demain tout en s'amusant.

Heures d'ouverture : Mardi à jeudi 16h-00h. Vendredi 16h-01h. Samedi 14h-01h. Dimanche 14h-00h.



Tournez à droite dans l'avenue Besme. Une fois arrivé(e) devant l'arbre et la pierre commémoratifs de la Grande Guerre sur le square de la Délivrance, prenez à droite dans l'avenue du Mont Kemmel et tournez directement à gauche pour entrer dans le parc de Forest.



Question 18 :

Au milieu du square de la Délivrance trône « l'Arbre de la Liberté », symbole de la Libération. C'est le dixième plus grand individu de cette essence d'arbre à Bruxelles. Il est repris dans l'inventaire du patrimoine naturel, qui répertorie et protège les arbres.

Mais de quelle essence d'arbre s'agit-il ?



- A. tilleul
- B. châtaignier
- C. bouleau



Situé à la frontière entre les communes de Saint-Gilles et de Forest, le grand parc de Forest accueille chaque année le festival participatif **Park Poétik**, anciennement connu sous le nom de *SuperVliegSuperMouche*. Le festival est gratuit et ouvert à tous. La participation est le mot clé de l'organisation de ce festival, tant au niveau de la programmation que du travail en coulisses et du fonctionnement quotidien. C'est un festival créé par et pour tous ceux qui ont envie de travailler ensemble, et qui est axé sur l'écologie, la durabilité et l'implication de Bruxellois en situation précaire. Pour pouvoir développer cette nouvelle forme d'organisation de festival, *Park Poétik* a bénéficié à la fois d'un coaching et d'un soutien financier de Cera via le programme Impuls, organisé en collaboration avec Demos.

Vous passez à Saint-Gilles en juillet ou en août ? Consultez la programmation de Park Poétik sur Facebook. Des activités sont prévues tout l'été.

Vous avez envie de vous retrousser les manches ? Contactez l'organisation et qui sait, vous ferez peut-être bientôt partie de l'équipe du festival le plus participatif du pays !



Question 19 :

Des animaux venus de contrées lointaines se retrouvent chez nous à cause de la mondialisation, du réchauffement climatique ou parce qu'on les a relâchés dans la nature, comme c'est le cas d'un des nouveaux habitants du parc. Quand ces animaux mettent en danger des écosystèmes ou d'autres espèces, ils sont qualifiés d'espèces invasives.

Quelle espèce haute en couleur introduite trouve-t-on dans le parc?

Mot caché

M	O	I	N	E	A	U	F
P	J	I	H	E	D	G	W
A	E	K	E	I	R	Z	M
O	M	R	N	P	A	U	E
N	B	F	R	U	N	O	S
K	R	M	A	U	A	B	A
U	O	C	U	O	C	I	N
Z	W	Q	L	M	L	H	G
A	L	O	U	E	T	T	E



Suivez la pente du parc vers l'ouest et arrêtez-vous tout en bas du parc. Regardez autour de vous et cherchez le monument rond recouvert de pavés.

Question 20 :

Quelle lutte commémore le monument circulaire ?

- A.** le combat pour la paix
- B.** la lutte pour les droits des ouvriers
- C.** la lutte pour le suffrage universel



À partir d'ici, plusieurs options s'offrent à vous : suivre l'itinéraire prévu ou opter pour l'un des deux petits détours avant de revenir à la gare de Bruxelles-Midi :

- Vous avez la possibilité de vous détendre encore un peu et de profiter de la vue du parc Duden, situé plus haut à gauche, en remontant l'avenue Reine Marie-Henriette. Vous pourrez ensuite reprendre l'itinéraire depuis le parc de Forest ou descendre sur l'avenue Van Volxem pour prendre le tram 82 jusqu'à la gare du Midi.
- Vous pouvez également rejoindre le rond-point à votre droite et tourner à gauche dans l'avenue Wielemans Ceuppens pour découvrir de l'art moderne et expérimental au Wiels. De là, vous pouvez prendre le bus 49 ou le tram 82 jusqu'à la gare du Midi.
- Pour suivre l'itinéraire de la promenade, engagez-vous dans la double rangée d'arbres de l'avenue du Roi en prenant la deuxième sortie au rond-point situé à votre droite.



Sous la ramure dense des châtaigniers, on peut se détendre, flâner, faire du sport ou s'asseoir sur un banc. Ces châtaigniers sauvages sont plus présents à Bruxelles que dans d'autres villes. Léopold II était en effet un grand amateur de cet arbre. Plantés côte à côte, les arbres forment un couloir vert qui attire de nombreux insectes et autres animaux.



Sur votre droite, la rue Émile Féron rejoint l'avenue du Roi. Empruntez-la, puis prenez la deuxième à droite dans le square Gérard van Caulaert. Suivez les panneaux indiquant *La Pousse Qui Pousse*.

Dès que vous passez la porte de **La Pousse Qui Pousse**, vous entrez dans une petite oasis de verdure au milieu de la ville. Ce potager collectif de quartier a pour but de rassembler les habitants autour du thème de l'alimentation. La Pousse Qui Pousse met un espace à disposition des habitants et organise des ateliers. L'association vend également des plantes pour fleurir les balcons, les pieds des arbres, les potagers et les jardins de façade. Allez y faire un tour pendant les heures d'ouverture et qui sait, vous vous ferez peut-être un nouvel ami végétal !



Heures d'ouverture de mars à octobre : Mercredi de 13 h à 18 h. Jeudi et vendredi de 11 h à 18 h. Samedi de 10 h à 17 h.



Revenez sur vos pas et continuez à marcher dans l'avenue du Roi.



La Maison des Cultures se trouve rue de Belgrade, derrière le dépôt de tram de 1900 au bout de l'avenue du Roi. Il s'agit d'un centre culturel qui souhaite mettre en valeur et connecter les différentes cultures que compte Saint-Gilles en favorisant la rencontre et la coopération.

L'ancien entrepôt reconverti en dépôt de tram n'est pas un cas unique dans le quartier : les élèves de sixième année de l'école Sint-Gilles voisine ont transformé, avec l'aide de Cera, une partie inoccupée de leur école en club-house.



Un peu plus loin dans la rue Belgrade (n° 104) se trouve la **Recyclerie sociale de Saint-Gilles**. Ici, vous pouvez prendre les meubles et les décorations dont vous n'avez plus besoin. Si nécessaire, les articles sont réparés et après revendus dans le magasin.

Heures d'ouverture : du mardi au samedi 10h-17h.



Une fois au bout de l'avenue du Roi, tournez à droite. Longez les voies de chemin de fer et suivez l'avenue Fonsny jusqu'à retrouver la gare de Bruxelles-Midi. Devant la «Galerie du Midi», poursuivez votre chemin afin de passer devant le *Tri Postal*.

Continuez sur l'avenue Fonsny. L'entrée de la gare de Bruxelles-Midi est à votre gauche.

*Voilà, la balade Cera GoodWalk
est déjà terminée.*

Nous espérons que vous avez passé une agréable journée et que vous avez apprécié la balade dans la belle commune de Saint-Gilles !

Nous vous donnons rendez-vous à la prochaine promenade Cera GoodWalk !



Vous avez apprécié cette balade ? Il existe d'autres guides de promenades Cera GoodWalk pour les villes d'Anvers, Louvain, Gand, Hasselt, Courtrai et Saint-Gilles (Bruxelles). Deux nouvelles villes sont ajoutées chaque année ! Découvrez-les sur **www.goodplanet.be** ou **www.cera.be**

RÉSUMÉ DES INITIATIVES DURABLES ET SOCIÉTALES

Origin'O, avenue Fonsny 47, 1000 Bruxelles – ouvert du lundi au vendredi de 7 h à 20 h. Le samedi et le dimanche de 10 h à 19 h.

Smart, rue Coenraets 72, 1060 Bruxelles

Alimentation Géniale, avenue de la Porte de Hal 1, 1060 Bruxelles – ouvert le lundi, mercredi et vendredi de 11 h à 19 h. Le samedi de 10 h à 19 h. Le dimanche de 10 h à 17 h. Fermé le mardi.

Le Comptoir Belge, avenue Jean Volders 72, 1060 Bruxelles – ouvert du mardi au samedi de 10 h à 19 h. Le dimanche de 10 h à 15 h. Fermé le lundi.

Les Nourritures Terrestres, Parvis de Saint-Gilles 43, 1060 Bruxelles – ouvert du lundi au samedi de 11 h 30 à 15 h. Également le vendredi de 16 h à 21 h. Fermé le dimanche.

Patatak, Parvis de Saint-Gilles 31, 1060 Bruxelles – ouvert du lundi au dimanche de 17 h 15 à 21 h. Également du mercredi au dimanche de 12 h à 14 h.

Maison Ecohuis, rue du Fort 33, 1060 Bruxelles – ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h à 17 h.

Super Monkey, rue de Tamines 18-22, 1060 Bruxelles – ouvert du lundi au samedi de 9 h à 20 h.

Papa Douala, avenue Adolphe Demeur 12, 1060 Bruxelles – horaires variables.

L'herboristerie de Louise, avenue Paul Dejaer 13, 1060 Bruxelles – ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 18h30. Fermé le dimanche et le lundi.

Day by Day, avenue Paul Dejaer 29, 1060 Bruxelles – ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 19 h. Le samedi de 10 h à 18 h. Fermé le dimanche.

Almata, rue d'Albanie 80, 1060 Bruxelles – ouvert du mardi au samedi de 10 h à 20 h. Dimanche de 9 h à 19 h

Causette, rue Antoine Bréart 42, 1060 Bruxelles – ouvert du mardi au samedi de 11 h 30 à 18h30. Fermé le dimanche et le lundi.

Le Bar à Jeux, chaussée d'Alseberg 136, 1060 Bruxelles – ouvert du lundi au dimanche de 12 h à 20 h.

La Pousse Qui Pousse, square Gérard van Caulaert 4, 1060
Bruxelles – ouvert le mercredi de 13 h à 18 h. Le jeudi et le vendredi
de 11 h à 18 h. Le samedi de 10 h à 17 h.



RÉSUMÉ DES PROJETS CERA

Centre de jour Le Clos de l'asbl **I'llot**, Parvis de Saint-Gilles 33A,
1060 Bruxelles

Pianofabriek et **Slameke**, rue du Fort 35, 1060 Bruxelles

AMO, place Louis Morichar 56, 1060 Bruxelles

Sint-Gillisschool, Rue Fernand Bernier 16-26, 1060 Bruxelles

Doucheflux, avenue Fonsny 48, 1060 Bruxelles

Park Poétik, Parc de Forest – programmation sur la page Facebook

Sharefood et **Génération Solidaires**,
www.generations-solidaires.be

Jardins intergénérationnels,
www.goodplanet.be/fr/jardin-intergenerationnel



RÉSUMÉ DES PROJETS GOODPLANET

GoodPlanet Sustainable Solutions,
www.goodplanet.be/fr/sustainable-solutions-fr/

École du Parvis et le '**plan de déplacements scolaires**', rue Louis
Coenen 12, 1060 Bruxelles,
www.goodplanet.be/fr/plan-de-deplacements-scolaires/

Tiny Forest, www.goodplanet.be/fr/tiny-forest-fr/

The Litter Challenge, www.goodplanet.be/fr/the-litter-challenge-fr/

Jardins intergénérationnels,
www.goodplanet.be/fr/jardin-intergenerationnel

Chasse aux matières premières,
www.goodplanet.be/fr/chasse-aux-matieres-premieres/

RALLYE PÉDESTRE ET JEU PHOTO : BONNES RÉPONSES

Question 1 : Regardez bien le zèbre assis à une des tables du café Prêt. Il a une amoureuse. Comment s'appelle-t-elle? **B. Madeleine**

Question 2 : Chez quel oiseau aquatique sacré peut-on passer la nuit ici? Cet oiseau est le symbole de Thot, le dieu égyptien du savoir. **Ibis**

Question 3 : Sur la façade de la Ligue Braille figurent plusieurs mots en braille. Essayez de déchiffrer les mots français à gauche à l'aide de l'alphabet braille (à droite se trouvent les mots en néerlandais). **Nog nooit gezien/ Du jamais vu**

Question 4 : À l'angle de la rue Emile Féron se trouve l'Institut Sainte-Marie, une école secondaire d'éducation artistique. Pionnière en matière d'éducation et d'enseignement, la commune fait ici construire l'une des premières écoles au 19e siècle. Regardez bien l'école pour trouver en quelle année a eu lieu l'année de la BD à Bruxelles. **2009**

Question 5 : Quel verbe peut-on lire en néerlandais au-dessus de la porte d'entrée du bâtiment de Kind & Gezin (ONE)? **opgroeien**

Question 6 : Qui a logé dans la Cité Fontainas pendant plus d'un siècle? **C. Enseignants retraités**

Question 7 : Ce menhir est un hommage aux pèlerins qui se rendent dans un lieu de pèlerinage spécifique. Lequel? **B. Saint-Jacques de Compostelle**

Question 8 : La Porte de Hal, la Porte de Laeken et la Porte de Namur n'étaient pas les seules portes de l'enceinte. Résolvez le rébus pour découvrir une autre de ces portes. **Porte de Louvain**

Question 9 : Admirez la rue Vanderschrick et l'avenue Jean Volders sans modération et regardez attentivement les ferronneries. Comment surnomme-t-on l'Art nouveau? **C. style coup fouet**

Question 10 : Saint Gilles est le confesseur par excellence; l'église compte d'ailleurs de nombreux confessionnaux. Quel jour ne peut-on PAS se confesser? **B. le lundi**

Question 11 : Le numéro 6 a abrité à partir de 1880 un marché couvert situé un peu à l'écart du marché très fréquenté du parvis. Regardez bien le bâtiment. Quel produit pouvait-on y trouver en plus de la viande, des œufs, des fruits et des légumes? **A. du beurre**

Question 12 : Quel mot néerlandais de douze lettres, proche de "feesten" ("fêtes"), décore la façade et constitue un élément important de la vie sociale pour Pianofabriek et Cera? **participatie**

Question 13 : Sur votre droite, la façade du numéro 41 est richement décorée d'éléments de style Art nouveau. Quels oiseaux se cachent dans les vitraux?

C. hirondelle, hibou et coq

Question 14 : La place est très appréciée des jeunes, qui peuvent flâner sur des bancs ou dans la pelouse et profiter des nombreux équipements sportifs. Quelles activités sportives peut-on pratiquer sur la place?

C. football, volleyball, basketball, pétanque

Question 15 : Le nom Habeebee vient du mot arabe «habibi». Mais que signifie-t-il? **A. chéri(e)**

Question 16 : Chez quelle commerçante pouvez-vous déguster une pâtisserie bio pauvre en sucre? **B. une Parisienne**

Question 17 : Regardez les statues qui surplombent le grand escalier d'honneur. Elles incarnent des éléments modernes importants du progrès et de la civilisation. Remplacez-les dans le bon ordre.

1. le marteau et l'enclume

2. le livre

3. le glaive

4. les textes de loi

Question 18 : Au milieu du square de la Délivrance trône «l'Arbre de la Liberté», symbole de la Libération. C'est le dixième plus grand individu de cette essence d'arbre à Bruxelles. Il est repris dans l'Inventaire du patrimoine naturel, qui répertorie et protège les arbres. Mais de quelle essence d'arbre s'agit-il? **Tilleul**

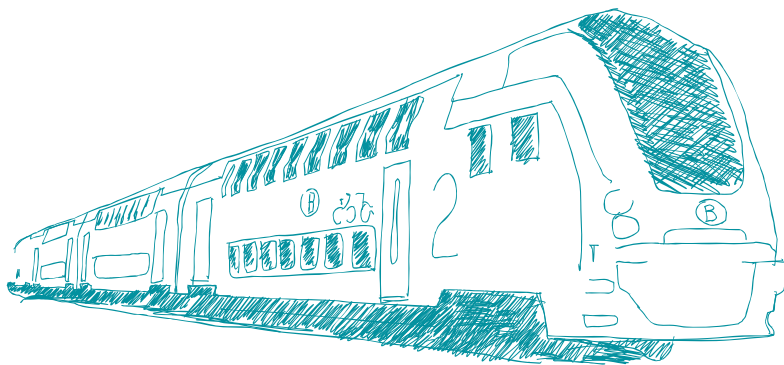
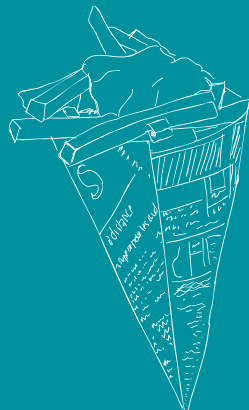
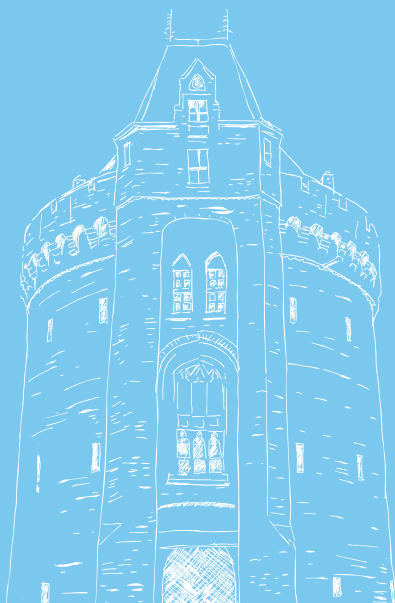
Question 19 : Mot caché. Quelle espèce haute en couleur introduite trouve-t-on dans le parc? **Perruche**

Question 20 : Quelle lutte commémore le monument circulaire?

C. la lutte pour le suffrage universel

Jeu photo :

1. **D** 2. **F** 3. **A** 4. **C** 5. **E** 6. **H** 7. **G** 8. **B**



s'investir dans
le bien-être
et la prospérité
www.cera.coop

St Gilles Gillis



GOODPLANET.be